



PROGETTARE IL PAESAGGIO STORICO URBANO

laboratorio NARNI

21/27 luglio 2013

INTERNATIONAL SUMMER WORKSHOP

NARNI ex Convento S. Domenico

BANDO DI PARTECIPAZIONE

BANDO DE PARTICIPACIÓN

w3.uniroma1.it/pares/

master

PARES
master universitario di secondo livello

Progettazione Architettonica per il Recupero dell'Edilizia storica e degli Spazi pubblici



Dipartimento Architettura e Progetto
Sapienza Università di Roma



CITTA' di NARNI



FAI
Fondo Ambiente Italiano



ANCE
Associazione Nazionale Costruttori Edili



CONFINDUSTRIA
aNCa
Associazione Nazionale Costruttori Italiani



UNC
Università del Piemonte Orientale



FAUD
Facultad de Arquitectura y Urbanismo



ETSAC
Escuela Técnica Superior de Arquitectura, A Coruña



Faculdade de Arquitectura

COMITATO PROMOTORE

Associazione città di Narni per la formazione superiore gli studi universitari e la ricerca - Narni
Assessorato alla Cultura, Assessorato all'Urbanistica – Comune di Narni
Dipartimento di Architettura e Progetto - Master PARES - Sapienza Università di Roma

CON

Dottorato di Ricerca in Architettura e Costruzione
Dipartimento Architettura e Progetto - Sapienza Università di Roma
Centro Reatino di Ricerche di Ingegneria per la Tutela e la Valorizzazione dell'Ambiente e del Territorio (CRITEVAT)
Sapienza Università di Roma

UNIVERSITÀ PARTECIPANTI

Escuela Técnica Superior de Arquitectura - A Coruña, ES
Escuela Técnica Superior de Arquitectura - Sevilla, ES
Facoltà di Architettura - Sapienza Università di Roma, IT
Facoltà di Ingegneria - Sapienza Università di Roma, IT
Facultad de Arquitectura - Universidad Nacional de Cordoba, AR
Facultade de Arquitectura - Universidade Tecnica de Lisboa, PT

CON IL PATROCINIO DI

Ordine degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori della provincia di Terni
gATR Giovani Architetti di Terni
ANCE Associazione Nazionale Costruttori Edili
ANCSA Associazione Nazionale Centri Storico-Artistici
FAI Fondo Ambiente Italiano - delegazione di Terni

COMITATO SCIENTIFICO

Gian Mario Accasto
Facoltà di Architettura, Sapienza ROMA
Fernando Agrasar Quiroga
ETSAC, Escuela Tecnica Superior de Arquitectura, A CORUÑA
Monica Bertolino
FAUD, Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño - Universidad Nacional CÓRDOBA
Alessandra Capuano
Facoltà di Architettura, Sapienza ROMA
Carlo Cecere
Facoltà di Ingegneria Civile e Industriale, Sapienza ROMA. CRITEVAT, Rieti
Jorge Cruz Pinto
Facultade de Arquitectura FAUTL, Universidade Técnica de LISBOA
Edoardo Currà
Facoltà di Ingegneria Civile e Industriale, Sapienza ROMA
Achille Maria Ippolito
Coordinatore Dottorato Paesaggio e Ambiente, Sapienza ROMA
Piero Ostilio Rossi
Direttore Dipartimento di Architettura e Progetto, Sapienza ROMA
Maria Piera Sette
Dipartimento di Storia, Disegno e Restauro dell'Architettura, Sapienza ROMA
Giuseppe Strappa
Coordinatore Dottorato Architettura e Costruzione, Sapienza ROMA

Antonio Tejedor
ETSAS, Escuela Técnica Superior de Arquitectura, SEVILLA
Fabrizio Toppetti
Direttore Master PARES - Sapienza Università di Roma

ORGANIZZAZIONE

Prof. Fabrizio Toppetti - responsabile scientifico master PARES
Prof. Edoardo Currà - coordinatore scientifico master PARES
Arch. Cecilia Battistini - responsabile organizzativo e relazioni esterne master PARES
Dott.ssa Simona Buscella - presidente Associazione Città' di Narni per la Formazione superiore, gli Studi Universitari e la Ricerca
Con: arch.ti Ana Cabo Jiménez, Ana Jiménez Jiménez, Davide Luca, Claudia Sacristán Pérez

OBIETTIVI

Il workshop ha l'obiettivo di approfondire il confronto sui temi della pratica teorica e della pratica operativa nella progettazione architettonica per il paesaggio storico urbano. I temi di studio sono stati individuati in modo da affrontare problematiche che a partire dallo specifico della città di Narni, con la sua storia urbana, l'elevato valore ambientale-paesistico e la moderna vicenda di città industriale, costituiscono questioni rilevanti e generalizzabili nel dibattito disciplinare e non.

PROGRAMMA

Il workshop ha carattere stanziale e si svolge a Narni (TR). È articolato per atelier dedicati ai temi progettuali proposti. I gruppi di lavoro coordinati dal corpo docente saranno improntati alla massima apertura e collaborazione tra i partecipanti e al confronto con i docenti presenti. La giornata conclusiva sarà incentrata sull'illustrazione e sull'esposizione pubblica dei lavori. All'iniziativa parteciperanno docenti, architetti, amministratori, esperti nel settore del progetto di conservazione e trasformazione della città storica, italiani e stranieri. Sono previsti interventi, incontri e conferenze.

PARTECIPAZIONE

Il workshop è destinato a giovani professionisti laureati in architettura o ingegneria edile U.E. e a laureandi e studenti degli ultimi anni delle stesse facoltà, interessati ai temi del progetto della città esistente. Sono previste quote di partecipazione al seminario comprensive di alloggio presso appartamenti nel centro storico di Narni. E' possibile iscriversi senza includere i pernottamenti. Le attività si svolgeranno presso il Centro Studi Universitari di Narni, con spazi dedicati per i gruppi di lavoro e conferenze nei luoghi più significativi della città.

LUOGO DI SVOLGIMENTO

Le attività del Seminario Internazionale si svolgeranno a Narni (Provincia di Terni – Italia) presso la sede didattica universitaria nell'ex Convento di S. Domenico, via Mazzini 27/39, nel centro storico della città.

ESITI DEL WORKSHOP

La giornata finale del workshop prevede la presentazione dei lavori dei partecipanti in forma di pubblica conferenza. Al termine della presentazione a ciascun corsista verrà consegnato un attestato di partecipazione. La partecipazione al Workshop dà diritto all'assegnazione di **3CFU equivalenti a 3 ECTS**. Una selezione degli elaborati illustranti gli esiti del workshop sarà oggetto di una successiva esposizione e pubblicazione.

ISCRIZIONE

La domanda dovrà essere indirizzata all' ASSOCIAZIONE CITTÀ DI NARNI PER LA FORMAZIONE SUPERIORE, GLI STUDI UNIVERSITARI E LA RICERCA, entro **venerdì 12 luglio 2013**, inviando ad entrambi gli indirizzi lab_narni@uniroma1.it e masterpares@uniroma1.it la scheda di iscrizione, allegata al bando e scaricabile dal sito web www.uniroma1.it/pares debitamente compilata, con i riferimenti per il versamento e la relativa ricevuta in allegato. La domanda dovrà essere accompagnata da un curriculum vitae et studiorum eventualmente corredato da immagini e il certificato di laurea con i voti degli esami sostenuti (per gli studenti, un elenco degli esami sostenuti e relative votazioni). Qualora il numero delle iscrizioni superasse la disponibilità dei posti si procederà a una selezione.

È possibile iscriversi al Seminario con o senza la formula completa di pernottamento:

- Nel caso di formula con pernottamento la quota ammonta a € **280,00 (duecentottanta/00)** prima del 08/07/2013 e € **350,00 (trecentocinquanta/00)** dopo il 08/07/2013 e comprende la partecipazione alle conferenze, alle attività dei laboratori di progettazione, n°7 pernottamenti con sistemazione in appartamenti o strutture ricettive per la durata del Seminario (dalla notte di domenica 21 luglio, alla notte di sabato 27 luglio, con partenza domenica 28).
- Nel caso di iscrizione senza pernottamento la quota ammonta a € **130,00 (centotrenta/00)** prima del 08/07/2013 e € **200,00 (duecento/00)** dopo il 08/07/2013 e comprende la partecipazione alle conferenze, alle attività dei laboratori di progettazione.

In entrambi i casi sono previste convenzioni con le strutture ricettive locali per i pasti diurni e serali.
Qualora il numero delle iscrizioni superasse la disponibilità dei posti si procederà ad una selezione.

VERSAMENTO DELLA QUOTA DI ISCRIZIONE

Il richiedente dovrà effettuare un bonifico bancario secondo la formula di iscrizione prescelta :

Intestazione	ASSOCIAZIONE CITTÀ DI NARNI PER LA FORMAZIONE SUPERIORE, GLI STUDI UNIVERSITARI E LA RICERCA
Istituto bancario	BANCA POPOLARE DI SPOLETO Filiale n° 236, Via Tuderte n° 356-357, Narni (TR).
IBAN	IT64 0 057 0472 7110 0000 0001 306
BIC	BPSPIT3S
Causale	LABORATORIO NARNI. WORKSHOP INTERNAZIONALE DI PROGETTAZIONE 2013

NUMERO PARTECIPANTI

E' prevista la partecipazione per un numero massimo di 50 corsisti.

LINGUA UFFICIALE

Le lingue ufficiali del Seminario sono italiano e spagnolo.

INFORMAZIONI

Sito web <http://w3.uniroma1.it/pares/home>

Contatti : lab_narni@uniroma1.it e masterpares@uniroma1.it

Per l'Italia

Prof. Fabrizio Toppetti + 39 338 7890347

Prof. Edoardo Currà + 39 328 9028177

Arch. Cecilia Battistini +39 340 4019860

Arch. Davide Luca +39 320 6042482

Per la Spagna

Arch. Ana M. Cabo Jiménez ETSAC +34 629464865

Arch. Ana M. Jiménez Jiménez ETSAS +34 610789072

Arch. Claudia M. Sacristán Pérez ETSAS +34 676114244

acabojimenez@gmail.com

anajim78@hotmail.com

claudia.sacristan@gmail.com

SCHEDA DI ISCRIZIONE

Nome.....Cognome.....Nazionalità.....

Luogo e data di nascita.....Titolo di studio

Luogo di residenza.....via/voc.....n.civico.....Paese

Recapito telefonico fisso.....cellulare

Indirizzo e-mail (in stampatello maiuscolo).....

FORMULA

con pernottamento completo - *in 21/07 out 28/07*
(280,00€ prima del 08.07.2013 - 350,00 € dopo il 08.07.2013)

senza pernottamento
(130,00 € prima del 08.07.2013 - 200,00 € dopo il 08.07.2013)

MODALITÀ DI ESECUZIONE DEL BONIFICO

Intestazione ASSOCIAZIONE CITTA' DI NARNI PER LA FORMAZIONE SUPERIORE, GLI STUDI
UNIVERSITARI E LA RICERCA

Istituto bancario BANCA POPOLARE DI SPOLETO
Filiale n° 236, Via Tuderte n° 356-357, Narni (TR).

IBAN IT64 0 057 0472 7110 0000 00001 306

BIC BPSPIT3S

CAUSALE LABORATORIO NARNI. WORKSHOP INTERNAZIONALE DI PROGETTAZIONE 2013

Nota bene

Inviare la SCHEDA DI ISCRIZIONE, CURRICULUM VITAE ET STUDIORUM e COPIA DEL BONIFICO EFFETTUATO agli indirizzi di posta elettronica: lab_narni@uniroma1.it e masterpares@uniroma1.it indicando come OGGETTO: Laboratorio Narni_iscrizione

Informazioni:

Sito web <http://w3.uniroma1.it/pares/>

e-mail lab_narni@uniroma1.it ; masterpares@uniroma1.it

COMITÉ PROMOTOR

Associazione città di Narni per la formazione superiore gli studi universitari e la ricerca - Narni
Assessorato alla Cultura, Assessorato all'Urbanistica – Comune di Narni
Dipartimento di Architettura e Progetto - Master PARES - Sapienza Università di Roma

CON

Dottorato di Ricerca in Architettura e Costruzione
Dipartimento Architettura e Progetto - Sapienza Università di Roma
Centro Reatino di Ricerche di Ingegneria per la Tutela e la Valorizzazione dell'Ambiente e del Territorio (CRITEVAT)
Sapienza Università di Roma

UNIVERSIDADES PARTICIPANTES

Escuela Técnica Superior de Arquitectura - A Coruña, ES
Escuela Técnica Superior de Arquitectura - Sevilla, ES
Facoltà di Architettura - Sapienza Università di Roma, IT
Facoltà di Ingegneria - Sapienza Università di Roma, IT
Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño - Universidad Nacional de Córdoba, AR
Faculdade de Arquitectura - Universidade Tecnica de Lisboa, PT

CON EL PATROCINIO DE

Ordine degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori della provincia di Terni
gATR Giovani Architetti di Terni
ANCE Associazione Nazionale Costruttori Edili
ANCSA Associazione Nazionale Centri Storico-Artistici
FAI Fondo Ambiente Italiano - delegazione di Terni

COMITÉ CIENTÍFICO

Gian Mario Accasto
Facoltà di Architettura, Sapienza ROMA
Fernando Agrasar Quiroga
ETSAC, Escuela Técnica Superior de Arquitectura, A CORUÑA
Monica Bertolino
FAUD, Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño, CORDOBA
Alessandra Capuano
Facoltà di Architettura, Sapienza ROMA
Carlo Cecere
Facoltà di Ingegneria Civile e Industriale, Sapienza ROMA. CRITEVAT, Rieti
Jorge Cruz Pinto
Faculdade de Arquitectura FAUTL, LISBOA
Edoardo Currà
Facoltà di Ingegneria Civile e Industriale, Sapienza ROMA
Achille Maria Ippolito
Coordinatore Dottorato Paesaggio e Ambiente, Sapienza ROMA
Piero Ostilio Rossi
Direttore Dipartimento di Architettura e Progetto, Sapienza ROMA
Maria Piera Sette
Dipartimento di Storia, Disegno e Restauro dell'Architettura, Sapienza ROMA
Giuseppe Strappa
Coordinatore Dottorato Architettura e Costruzione, Sapienza ROMA

Antonio Tejedor
ETSAS, Escuela Técnica Superior de Arquitectura, SEVILLA
Fabrizio Toppetti
Direttore Master PARES - Sapienza Università di Roma

ORGANIZACIÓN

Prof. Fabrizio Toppetti – responsable científico master PARES
Prof. Edoardo Currà – coordinador científico master PARES
Arch. Cecilia Battistini – responsable de organización y relaciones externas master PARES
Dott.ssa Simona Buscella - presidente Ass. Città di Narni per la Formazione superiore, gli Studi universitari e la Ricerca
Con: Ana Cabo Jiménez, Ana Jiménez Jiménez, Davide Luca, Claudia Sacristán Pérez

OBJETIVOS

El workshop tiene como objetivo profundizar en la relación entre la teoría y la práctica del proyecto arquitectónico para el paisaje histórico urbano. Los temas han sido seleccionados de forma que, tomando como ejemplo la ciudad de Narni, con su historia urbana, su elevado valor ambiental y paisajístico y la moderna actividad de ciudad industrial, se planteen cuestiones relevantes que se podrían generalizar en el debate interdisciplinar.

PROGRAMA

El workshop se desarrolla en Narni (TR). Se articula con la formación de distintos equipos de proyectos que trabajarán sobre los temas propuestos favoreciendo un debate interdisciplinar sobre los mismos. Los grupos de trabajo coordinados por el equipo docente serán orientados a una máxima apertura y colaboración entre los participantes. La última jornada estará dedicada a la ilustración y exposición de los trabajos. Participarán docentes, arquitectos, personal de la administración pública, expertos en el sector del proyecto de conservación y transformación de la ciudad histórica, italianos y extranjeros. Están previstas intervenciones, encuentros y conferencias.

PARTICIPACIÓN

El workshop está destinado a jóvenes profesionales arquitectos o ingenieros y a los estudiantes de los últimos cursos de dichas escuelas, interesados en los temas del proyecto en la ciudad existente. Es posible inscribirse al seminario con o sin alojamiento, el alojamiento está previsto en el centro histórico de Narni. Las actividades se desarrollarán en el Centro de Estudios Universitarios de Narni con espacios dedicados para los diversos grupos de trabajo y las conferencias en los lugares más significativos de la ciudad.

LUGAR

La actividad del Seminario Internacional tendrá lugar en Narni (Provincia de Terni – Italia) en la sede didáctica universitaria del ex Convento de S. Domenico, via Mazzini 27/39, en el centro histórico de la ciudad.

RESULTADOS DEL WORKSHOP

En la última jornada del workshop está prevista la presentación de los trabajos de los participantes bajo forma de conferencia pública. Tras la finalización de la presentación a cada participante le será entregado un certificado de participación. La participación en el workshop da derecho a la asignación **de 3 CFU equivalentes a 3 ECTS**. Una selección de los trabajos representativa del resultado del workshop será objeto de una posterior exposición y publicación.

INSCRIPCIÓN

La solicitud de inscripción dirigida a la ASSOCIAZIONE CITTÀ DI NARNI PER LA FORMAZIONE SUPERIORE, GLI STUDI UNIVERSITARI E LA RICERCA debe ser enviada, antes del **12 de Julio 2013**, a las siguientes direcciones de correo electrónico: lab_narni@uniroma1.it, masterpares@uniroma1.it. Debe incluir el formulario de inscripción debidamente completado junto con el recibo de haber abonado la cuota correspondiente a la inscripción. El formulario de inscripción se puede descargar en la web: www.uniroma1.it/pares. Se debe adjuntar un curriculum vitae con imágenes, título académico y certificado de notas (para los estudiantes, certificado de notas de las materias aprobadas).

Es posible inscribirse al Seminario con o sin alojamiento:

- En el caso de inscripción con alojamiento la cuota es de **280 € antes del 08/07/2013 y 350 € después del 08/07/2013**. Comprende la participación en las conferencias, la actividad en los talleres de proyectos y 7 noches de alojamiento en apartamentos durante la duración del Seminario (de la noche del domingo 21 de julio a la noche del sábado 27 de julio, con salida domingo 28).
- En el caso de inscripción sin alojamiento la cuota es de **130 € antes del 08/07/2013 y 200 € después del 08/07/2013**. Comprende la participación en las conferencias y la actividad en los talleres de proyectos.

En ambos casos están previstos acuerdos con establecimientos locales para las comidas.

En el caso de que el número de inscripciones supere la disponibilidad de puestos se procederá a una selección.

ABONO DE CUOTA DE INSCRIPCIÓN

El solicitante deberá efectuar una transferencia bancaria con los siguientes datos:

Destinatario	ASSOCIAZIONE CITTÀ DI NARNI PER LA FORMAZIONE SUPERIORE, GLI STUDI UNIVERSITARI E LA RICERCA
Entidad	BANCA POPOLARE DI SPOLETO Filiale n° 236, Via Tuderte n° 356-357, Narni (TR).
IBAN	IT64 O 057 0472 7110 0000 0001 306
BIC	BPSPIT3S
Asunto	LABORATORIO NARNI. WORKSHOP INTERNAZIONALE DI PROGETTAZIONE 2013

NÚMERO PARTICIPANTES

Está prevista la participación para un número máximo de 50 personas.

LENGUA OFICIAL

Las lenguas oficiales del Seminario son el italiano y el español.

INFORMACIÓN

Web <http://w3.uniroma1.it/pares/home>

Contactos: lab_narni@uniroma1.it ; masterpares@uniroma1.it

Para Italia

Prof. Fabrizio Toppetti + 39 338 7890347

Prof. Edoardo Currà + 39 328 9028177

Arch. Cecilia Battistini +39 340 4019860

Arch. Davide Luca +39 320 6042482

Para España

Arch. Ana M. Cabo Jiménez ETSAC +34 629464865

acabojimenez@gmail.com

Arch. Ana M. Jiménez Jiménez ETSAS +34 610789072

anajim78@hotmail.com

Arch. Claudia M. Sacristán Pérez ETSAS +34 676114244

claudia.sacristan@gmail.com

FICHA DE INSCRIPCIÓN

Nombre.....Apellidos.....Nacionalidad.....

Lugar y fecha de nacimiento.....Título académico.....

Ciudad de residencia..... C/.....N° País

Teléfono Fijo.....Móvil

Dirección e-mail (en letra de imprenta mayúscula).....

FÓRMULA

Con alojamiento completo - *in 21/07 out 28/07*
(280,00€ antes del 08.07.2013 - 350,00 € después del 08.07.2013)

Sin alojamiento
(130,00 € antes del 08.07.2013 - 200,00 € después del 08.07.2013)

MODALIDAD DE EJECUCIÓN DE LA TRANSFERENCIA

Titular ASSOCIAZIONE CITTA' DI NARNI PER LA FORMAZIONE SUPERIORE, GLI STUDI
UNIVERSITARI E LA RICERCA
Entidad BANCA POPOLARE DI SPOLETO
Filiale n° 236, Via Tuderte n° 356-357, Narni (TR).
IBAN IT64 0 057 0472 7110 0000 00001 306
BIC BPSPIT3S
CONCEPTO LABORATORIO NARNI. WORKSHOP INTERNAZIONALE DI PROGETTAZIONE 2013

Nota

Enviar la FICHA DE INSCRIPCIÓN, CURRÍCULUM VITAE ET STUDIORUM y COPIA DE LA TRANSFERENCIA REALIZADA a la dirección de correo electrónico: lab_narni@uniroma1.it e masterpares@uniroma1.it indicando como OBJETO: Laboratorio Narni_iscrizione

Información:

Página web: <http://w3.uniroma1.it/pares/>

e-mail: lab_narni@uniroma1.it ; masterpares@uniroma1.it

master

PARES
master universitario di secondo livello
Progettazione Architettonica per il Recupero dell'Edilizia storica e degli Spazi pubblici



Dipartimento Sapienza



Architettura e Progetto
Università di Roma

CITTA' di NARNI



FAI
Fondo Ambiente Italiano



ANCE



CONFINDUSTRIA



nCS
Nazione e Cultura



gATR
Gruppo Architettonico Roma



UNIVERSIDAD DE SEVILLA



ETSAC
ESCOLA TÉCNICA SUPERIOR de ARQUITECTURA, A CORUÑA



FAUD
FACULDADE DE ARQUITECTURA



UNC



FAUD
FACULDADE DE ARQUITECTURA